

HUNSFOSPOSTEN

AGENTENE VÅRE

La Firme Ducobu S. P. R. L.,
Bryssel

Mange på Hunsfos la sikkert merke til da det belgiske flagget i sort-gult-rødt vaiet på en av fabrikkens flaggstenger i begynnelsen av oktober. Foranledningen var et besøk vi hadde av vår belgiske agent, herr Paul Ducobu, og hans sønn, herr Pierre Ducobu. Det var første gang disse herrer besøkte Hunsfos.

Hunsfosposten benyttet da anledningen til å be om endel opplysninger om firmaet Ducobu.

Dessverre ble tiden for knapp til at vi kunne få noen lengre samtale med herr Ducobu, men han har vært så elskverdig å sende oss følgende data i brev.

Firmaets historie.

Det nåværende firma ble opprettet i 1938 av Paul Ducobu, som er dets direktør. Dette firma fortsatte i virkeligheten bare det arbeidet som var påbegynt år 1900 av Omer Ducobu, far til den nåværende direktør.

Omer Ducobu hørte til en familie som alltid hadde drevet med papirfabrikasjon. Han grunnla en engros forretning i Bryssel og la særlig an på salg av skandinavisk papir, som i Belgia alltid har hatt ry for sin høye kvalitet.

Omkring 1921 avviklet han engros forretningen og gikk sammen med sønnen, Paul Ducobu, over til agenturvirksomhet.

Litt etter litt måtte imidlertid grunnleggeren, Omer Ducobu, trekke seg tilbake på grunn av sviktende helbred, og i 1938 dan-



Monsieur Paul Ducobu.

net da Paul Ducobu det nye firmaet.

Da firmaet Ducobu hadde vært så heldig å få agenturer for førsteklasses fabrikker, såvel svenske som norske, fikk det etterhvert en betydningsfull posisjon på det belgiske marked. Men så kom krigen og avbrøt all virksomhet. Det ble nødvendig å stenge kontorene og vente på bedre dager.

I denne tiden, som er så full av ubehagelige minner, skriver Ducobu, fikk firmaet dog en stor sjanse, nemlig den å kunne inngå en agenturavtale med Hunsfos Fabrikker. Vi sier en stor sjanse, skriver han videre, for navnet Hunsfos representerer allerede i Belgia en garanti for kvalitet og godt arbeide, egenskaper som fremdeles påkaller kjøpernes oppmerksomhet.

Så kom da endelig de bedre dager tilbake, og forretningene kunne

smått om senn tas opp igjen. Hunsfos-papiret er på ny blitt et kjent og skattet produkt. Den nåværende etterspørsel er i virkeligheten alt for stor i forhold til vår kvote, og dette er et ugjendrivelig bevis på den gode anseelse fabrikkens nyter.

Firmaets medarbeidere.

Det ville ikke være riktig å slutte denne historiske oversikt uten å nevne navnene på firmaets trofaste medarbeidere. I 25 år har dets sjef hatt en utmerket støtte i sekretæren, Madame Verleye, som på en beundringsverdig måte har ledet forretningene under direktørens fravær på reiser. Hun har bidratt til å gjøre firmaet til et av de ledende i Belgia i bransjen.

Direktørens sønn, Pierre Ducobu, har også vært i firmaet en tid. Etter å ha studert ved handelshøgskolen i Bryssel, og så i 21 måneder vært offiser i den belgiske okkupasjonshær i Tyskland, trätte han inn i våre rekker. Han fører videre den lange tradisjon familien har i papirbransjen.

Besøk på Hunsfos.

Som avslutning vil vi gjerne gjenoppfriske et kjært minne: vårt siste besøk i Norge. Min sønn og jeg er fulle av beundring, ikke bare over landets rike og vakre natur, de ville fjellene, skogene og kysten, men også over den mottagelse vi fikk på Hunsfos.

Det er umulig her i Belgia å forestille seg en så moderne og velutrustet fabrikk som Hunsfos i virkeligheten er, da vi ikke har noen



Monsieur Pierre Ducobu.

slik industri. Den belgiske papirindustri er av mindre betydning, siden vi ikke har slike skoger som i Norge, og våre fabrikker må kjøpe papirmasse fra Skandinavia.

Den vennlighet og den samarbeidsvilje vi ble møtt med på Hunsfos, såvel i fabrikken som på kontorene, ga oss visshet om at det fortsatt vil bli et godt samarbeid. Vi håper i hvert fall inderlig at det vil bli slik, og at navnet Hunsfos her i Belgia vil fortsette å være ensbetydende med «Kvalitet, Service, Anseelse».

Til slutt vil vi gjerne si til alle dere på Hunsfos: Kom og besøk oss i Bryssel. Det vil glede oss å se dere igjen her nede, og å kunne vise dere litt av vårt land, som riktignok ikke har slik storslagen natur som Norge, men likevel har vakre steder som det er vel verdt å avlegge et besøk.



1. Hvor stor er verdens bilpark — 44,6, 72,8 eller 81,6 mill.?
2. Hvilket land eksporterer flest biler?
3. Hvor mange passasjerer er tillatt på en tankbil?
4. Ligger Damaskus i Israel, Syria eller Libanon?
5. Hva heter myntenheten i Portugal?
6. Er et opakt papir gjennomsiktig eller ikke?
7. Hvilke farver er det i det belgiske flagg?
8. Hvor stor er månens diameter i forhold til jordens?

PAPIRKURS

Som kjent har det i høst vært avholdt et brevkurs for elektrikerne ved Hunsfos Fabrikker. Kurset har vært holdt i Velferdslokalet.

Det er nå meningen å arrangere et papirkurs for dem av bedriftens funksjonærer og arbeidere som ønsker å delta. Kurset, som vil ta til over nyttår, bygger også i dette tilfelle på et brevkurs utgitt av Folkets Brevskole. Norsk Papirindustriarbeiderforbund og Papirindustriens Arbeidsgiverforening har samarbeidet med skolen om utgivelsen av kurset.

Selve fagområdet ved kurset faller i tre hoveddeler: tremasse, cellulose og papir. Alle deltagerne bør for sin egen skyld gjennomgå hele kurset, ikke bare den spesielle del som har forbindelse med det han arbeider med til daglig. Dette er viktig fordi det er av betydning at man kan få den enkelte til å se sitt arbeid som en del av helheten, og dette oppnår man best ved å få størst mulig kjennskap til såvel de råstoffer som ferdigprodukter som blir fremstillet av vår industri.

Hensikten med kurset er således dobbelt: for det første å utdype den praktiske og teoretiske innsikt til ens eget arbeid, og for det andre å søke å få den enkelte til å se sitt arbeid i en videre sammenheng.

Også dette kurs vil bli avholdt i fritiden, og en vil søke å legge det på et tidspunkt da flest mulig kan delta, eventuelt i tilknytning til skiftavløsningen, slik at det kan bli mulig for dem som går på skift å ordne med avløsning. Nærmere tidspunkt for kursets begynnelse vil bli bekjentgjort senere. Som sagt vil kurset bli lagt i fritiden, men kursavgiften vil bli betalt av bedriften, slik at ingen vil få direkte utlegg i forbindelse med kurset.

Vi håper at flest mulig benytter seg av anledningen til å utvide sine kunnskaper.

Th.

9. Er Pyritt det samme som en sykdom, svovelkis eller en mann fra Pyrenéene?
10. Hvem ble kalt de «Fire store» under første verdenskrig?

Svar side 6.



*Han skal ikke sonderbryte
det knekkede rør og ikke ut-
slukke den rykende tande.
Mat. 12, 20.*

Når et menneske ikke ser sin synd, er det stolt og fornøyd med seg selv. Men når Guds ånd kommer inn i hjertet, blir dette forandret. For Guds ånd opplyser mennesket, så det ser sin synd. Da blir mennesket forferdet og tenker: Mot Gud har jeg syndet; jeg har gjort det som er urent i hans øyne. Da er det forbi med stoltheten, mennesket blir ydmyket, det ligner det knekkede rør. Mennesket er nedbøyet og bedrovet, det tenker: Der er ingen hjelp for et slikt dårlig menneske som jeg.

Jo, kjære venn, der er hjelp. Hos Jesus Kristus. For han sonderbryter ikke et sådant bedrovet menneske. Nei, han ser på det med sin kjærlighet og vil gjerne hjelpe det til nåde og fred. Gå til ham og søk hjelp!

Å nei, det kan jeg ikke, tenker du, for jeg tror ikke på Jesus og lenges ikke etter ham. Det er så dårlig med meg. Den lille lengsel etter fred, etter tro, som kommer i mitt hjerte, det er ikke noen riktig lengsel. Og da er der ikke hjelp for meg.

Kjære leser, tenk ikke slik! Din lengsel etter Jesus er svak og dårlig. Den ligner kanskje en lampeveke, som ryker og holder på å slokne helt. Men der er likevel håp. Gå til Jesus! Han slukker ikke den rykende tande, han ødelegger ikke din svake lengsel. Gå til ham og be om hjelp; og bli hos ham, så skal han hjelpe din svake, skrope-lige lengsel fram til en glad tro.

S.

HJERTELIG TAKK

til alle mine arbeidskamerater for pengegaven.

Magnus Karlsen.

HUNSFOSPOSTEN

utgitt av:

Hunfos Fabrikker

Hunfos Arbeiderforening

Hunfos Bedriftsidrettslag

Redaktør:

Edv. Tobiassen

Trykt hos

Edgar Hogfeldt A.s. Kristiansand S.
på Hunfos' Satinert trefrit trykk 100 gr.

VERN OG VELFERD

Det 7. verneledermøte ble holdt i Oslo 22. og 23. nov. Det møtte ca. 150 representanter fra alle næringsgrupper over hele landet. Nils Voreland representerte Venesla. Det ble under møtet holdt flere interessante foredrag, forteller Voreland. Mest interesse vakte kanskje direktør Hindahls foredrag om arbeidervernloven som er under revisjon. Etter den nye loven vil alle bedrifter som har mer enn 20 ansatte, komme til å måtte opprette verneråd med verneombudsmenn. Det har vist seg at ved fabrikker som har hatt verneombudsmenn, har ulykkesantallet gått ned opp til 30 %. God orden og godt renhold er meget viktig når det gjelder å unngå ulykker.

På et av møtene ble det satt fram forslag til mønsterregler for orden og renhold. Vi gjengir på et annet sted i bladet en del av disse reglene, som vi ber alle om å studere nøye og gjøre sitt beste for å overholde.

Ny verneombudsmann for sortersalen.

Frøken Randi Svendsen er oppnevnt som nytt verneombud for sortersalen etter Ruth Homme som er sluttet.

BEDRIFTSKORET

assistert av lokale krefter fra Hunfos, musikere, sangere og skuespillere arrangerte underholdning i Festlokalet lørdag 27. nov. Huset var helt fullt til tross for det ufysiske været, og mange fikk ikke billetter.

Koret ble som vanlig ledet av den alltid like energiske dirigent, Ramfjord, og opptrådte med flere nye ting. Programmet var første-classes, og av nye numre nevner vi «I furuskogen» av den svenske komponist, Peterson-Berger. De enkelte sanger ble fremført med stor presisjon, og det ser ut til at

koret arbeider seg stadig fremover. Rutinen var helt overraskende når en tenker på korets korte eksistens. Som en riktig rosin i pølsen kom «Wien, du Stadt meiner Träume» som siste nummer, da koret ble assistert av pianistinnen, Kirsten Benestad. Kormedlemmene sang et noe nær perfekt tysk, og det var riktig Wiener-stemming og glede over koret, som ble fortjent hyllet.

Av de øvrige poster på programmet nevner vi brødrene Arntsen, hvorav særlig Harry synger med rent smittende humør. Jon assisterte både med understemme og instrument og var også deltager i en sketsj.

Helge Krogstad og Jon Arntsen underholdt med flere populære melodier på gitar og fikk stort bifall. Det fikk også fru Edith Beurling, som sang med sin lyse og klare sopran.

Ingrid Finnstad og Jan Gundersen opptrådte i flere sketsjer og viste seg helt profesjonelle når det gjelder rutine og slagferdighet. Antagelig har de opptrått ofte på de skrå bredder, for de beveget seg som de var født på eller til scenen. Så må vi nevne «Tangokavalerene» Arnfinn Torjusen, Erling Mangseth, Egil Nordahl og Walter Gunnufsen, som fikk stemningen i taket.

Som konferansier var Asbjørn Oksum god, og hadde til oppgave



Det tynnes i pensjonistenes rekke nå. Siden forrige nr. av Hunsfosposten gikk i trykken er to til av den gamle garde gått bort.

Hans Liane døde 11. november i en alder av 83 år, og Martin Bakken, som 3. mars i år fylte 75 år, døde 16. november.

Hans Liane hadde vi et lengre intervju med i fjor, da han fortalte løst og fast fra sin lange arbeidsdag på Hunfos, og Martin Bakken ble omtalt i vår i anledning 75 årsdagen.

De hadde begge vært ca. 42 år i fabrikkens tjeneste — og var dekorert med Norges Vels medalje.

To gamle hedersmenn er gått bort, og vi lyser fred over deres minne.

å binde de enkelte numre sammen med en rød tråd av humor. Vi vil takke ham og korets formann, Johan Johnsen, som hadde lagt programmet til rette. X.

HUNSFOS BEDRIFTSIDRETTSLAG

Sammendrag av kassaboka fra 26/10 1953 til 19/11 1954

	Kr.	Kr.
Ref. utbetalte reiseutgifter	260,00	
Innkomet startkontingent ved skirenn	226,00	
Annonser, Hunsfosposten	1 053,50	
Reiseutgifter (heri utgifter siste del 1953)		640,00
Vask av drakter		303,00
Fotballdommer, baneleie		157,50
Fotballutstyr		362,61
Utgifter i samband med skiretten		300,45
Innmeldingsavg. bedr.kretsen		40,00
Reiseutgifter og tapt arb.fortj.		15,10
Forsikring		24,00
Norges Olympiakomite		50,00
Diverse		65,00
	Kr. 1 539,50	Kr. 1 957,66
Beholdning pr. 26/10 1953	» 676,03	
	Kr. 2 215,53	Kr. 1 957,66
Beholdning pr. 19/11 1954		» 257,87
	Kr. 2 215,53	Kr. 2 215,53

Arbeidet — vår tids problem

Følgende artikkel er et utdrag av et foredrag holdt i svensk radio av fil. lic. Björn Sjövall.

For mange av vår tids mennesker er arbeidet blitt et urovekkende problem. Det henger sammen med utviklingen av industrien, og de spesielle former for arbeid som den fører med seg. Helt fra de

eldste tider har man imidlertid vært opptatt av å fundere over hva som er meningen med arbeidet. Vi behøver bare å tenke på Bibelens ord: «I ditt ansikts sved skal du ete ditt brød.» Her er arbeidet en straff for menneskenes synd. Kampen for tilværelsen blir hard, fordi mennesket på grunn av sine overtredelser er blitt drevet bort fra de paradisiske tilstandene med lediggang og overflod. Det synet på arbeidet som her kommer til uttrykk, er nok pessimistisk, men en ting skal vi legge merke til: Når arbeidet på denne måten betraktes som en straff, lar man det få betydning for menneskets utvikling, det får betydning for forholdet til Gud og til hele verdensordningen. Arbeidet får noe visst opphøyet over seg. Hos Luther og de andre reformatorene får arbeidet en helt positiv verdi. Det blir et kall; mennesket tjener sin gud når det trofast skjøtter sitt arbeid.

For mange av vår tids mennesker er det vanskelig å se sitt arbeid som et kall. I sin roman «Kontrapunkt» lar forfatteren Aldous Huxley, en av skikkelsene i boken som er kunstner, uttale seg om det moderne menneske og arbeidet. Det han sier former seg som en kritikk av hele vårt industrisamfunn.

«Hvordan vår sivilisasjon enn er, så må dere hvert døgn tilbringe åtte timer som en mellomting mellom en søvngjenger og en symaskin. Det er meget ubehagelig — det vet jeg. Det er ydmykende og avskyelig. Men dere må gjøre jobben, ellers går hele vår verdensfabrikk i stå, og vi kommer alle sammen til å sulte. Gjør derfor jobben, mekanisk og som en idiot, og bruk fritiden til å være virkelig mann eller kvinne. Bland ikke de to livsformene sammen. Det virkelige livet i fritiden, da dere lever som mennesker, er hovedsaken. Det andre er bare en skitten jobb som må gjøres. Og glem aldri at den er skitten, og at den — bortsett fra at den skaffer dere føden og holder samfunnet i gang — er fullstendig uten betydning.» Ja, slik står det i Huxleys roman. Forfatteren fremhever også at man skal gjøre fritiden rik på innhold, og ikke henfalle til bare å lese aviser, jasse eller skru på radioen.

I den samme romanen heter det videre: «Industri som produserer ferdiglagede fornøyer til massene, gjør sitt beste for å gjøre dere til idioter like mye i fritiden som i arbeidet.»

Til slutt i boken heter det: «Det kommer til å ta meget lang tid før en menneskeverdige måte å leve på kan forenes med lukten av industrien. Kanskje vil det aldri skje. I mellomtiden må vi tross alt rote i møddingen og tålmodig tåle lukten, og så får vi prøve å leve det virkelige livet i fritiden.»

I det som her er sitert, fremstilles arbeidet som tvang. Så lenge man bare ser tvangen, blir arbeidet noe ondt. Men på den annen side, i og med at arbeidstvungen ved økt fritid blir mindre følbare, finnes også en mulighet for at det oppstår et behov for arbeide. Men det er ikke sikkert at alle mennesker er klar over at et slikt behov eksisterer. Friheten fra arbeidet kjennes i stedet som uro og utilfredshet. Det kan da med full rett tales om et fritidsproblem, og dette bør vi sette i forbindelse med arbeidsproblemet.

Mennesker som føler sitt arbeid som ubehagelig tvang, tror i alminnelighet at bare de kunne slippe vekk fra arbeidet, ville det være den største lykke. Det er klart at alle mennesker har behov for en viss fritid for å hvile ut og hente krefter etter anstrengelsene i arbeidet. Avkobling i forskjellige former er også nødvendig, men hvis fritiden forlenges utover den nødvendige rekreasjonsperioden, kan det oppstå alvorlige problemer. Man kan ikke få innhold i sitt liv ved å fordrive tiden med å omgås likegyldige mennesker, lese ukeblader, tippe eller gå på kino.

Det pussige er at behovet for å arbeide gjør seg gjeldende også i fritiden. Vi kan ikke forklare dette bedre enn ved å fortelle om den 35 år gamle fileren som ga følgende forklaring på at han begynte å undervise ved en teknisk aftensskole i fritiden. «Det varte ikke lenge før jeg syntes det ble trist og kjedelig om kveldene når jeg satt hjemme og leste bøker og aviser. Det var jo meningsløst, da jeg like gjerne kunne begynne på en skole og utvide mine kunnskaper.» Han forlot altså frivillig lediggangen og gikk inn i studiearbeidet ved en

Årsmøte i bedriftsidrettslaget 19. november 1954

Fremmøtet var som vanlig dårlig. Det møtte i alt 5 stykker.

Da valgkomiteén hadde fått nok folk som var villige til å være med i de forskjellige gruppestyrer, ble det likevel «valgt» et styre.

Formann: A. Oksum, sekretær: O. Døvik, kasserer: O. Robstad.

Fotball: S. Thorsen, (form.), Karl Andersen, O. Arstad, J. Hansen.

U.K.: Sverre Røllend, Henry Larsen. Ski: E. Omdal, (form.), G. Gundersen, Kåre Olsen, A. Oksum, H. Voreland.

Friidrett: Her ble ikke valgt noe styre.

Valgkomité: K. Johansen, K. Pedersen, G. Pettersen.

Materialforv.: E. Røllend.

Repr. til kretstinget: E. Røllend og A. Døvik. Repr. til Hunsfosposten velges senere.

Årsmøte i bedriftsidrettskretsen

Vest-Agder Bedriftsidrettskrets holdt årsmøte 30. okt. Formannen, John Rustenberg, rettet i sin velkomsttale en spesiell hilsen til representanten for Forbundsutvalget for bedriftsidrett, Aksel Kristiansen. Til dirigent ble valgt Andreas Olsen og som sekretær fungerte Henry Åmo.

Av årsmeldingen fremgikk at kretsen nå har 1039 medlemmer fordelt på 18 lag. Både beretning og regnskap ble godkjent.

Ved valgene ble Isak Koveland, Falconbridge, valgt til ny formann med Røllend, Hunsfos, som varaformann, Agnar Hauge, Høivold, ble gjenvalgt til kasserer og Henry Åmo, Politiet, til sekretær. Kjell Drivdal, Jernstøperiet, ble styremedlem. Revisorer: Andreas Olsen og Torsvik. Skiutvalg: Hunsfos, svømmeutvalg: Hav- og Transport, fotballutvalg: Sør-Camping, friidrett: Falconbridge og idrettsmerkeutvalg: Mjåland, Møvik og Thorkildsen.

Det ble besluttet at man til vinteren skulle forsøke å få i gang en bandyserie.

skole. Til tross for sin alder lot han seg ikke skremme av den tvingen som gjerne følger med livet på en skole. Han begynte heller ikke på skolen med sikte på å oppnå en bedre stilling. Motivet var kort og godt at han syntes det ble kjedelig og trist om kveldene. Hva er det da han finner i studiearbeidet som han savner i sitt arbeid? Han finner anstrengelse og kraftutløsning, han får bruk for sine evner og utrustning. Han opplever en følelse som nærmest kan kalles spenning, og det er nettopp det vi kan oppleve i arbeidet.

For at vi skal kunne oppleve det, må to betingelser være til stede: Arbeidet må være såpass vanskelig at det krever en viss anstrengelse, og det må være slik at man får bruke sine evner. Spenningen er et uttrykk for at man lever intenst, og at man gjør bruk av sin utrustning.

Arbeidet som problem berører både arbeidstiden og fritiden. Hva det gjelder, er å ha klart for seg hva arbeidet betyr i et menneskes liv. Vi skal betrakte det under den synsvinkelen at det er noe sentralt for oss mennesker. Kommer vi da til slike resultater at vi må kreve forandringer innenfor arbeidet, så la oss gjøre det.

I det gamle Persia lærte Zarathustrareligionen at verden var en kampplass for det gode og det onde. Ved å arbeide og utvide menneskenes herredømme over naturen, kjempet man for det gode. Å arbeide ble opphøyd til en moralsk handling. Husdyrdrift og jordbruk ble ikke bare en økonomisk affære — det ble en slags gudstjeneste.

Det er lett å forstå at en slik anskuelse må ha bidratt kraftig til å skape en følelse av lykke og tilfredsstillelse i arbeidet. Ingen ting har en slik evne til å skape harmoniske mennesker som aktivitet, men den psykologiske virkningen av aktiviteten beror for en stor del på hvilken mening vi legger i den.

Den fileren vi har fortalt om, hadde oppdaget at studiearbeid ga hans fritid et rikere innhold. Vi snakker vanligvis om arbeid bare i sammenheng med økonomisk utbytte. Dette er imidlertid ikke noe fullstendig syn på arbeidet. Skulle man ikke i stedet legge hovedvekten på den psykologiske betydningen?

Regler for orden og renhold

Personlige regler.

1. Enhver skal passe sitt eget arbeid og sine egne saker.
2. Lek og annen beskjeftigelse i arbeidstiden som avleder oppmerksomheten fra arbeidet, er farlig.
3. Arbeidsklær bør være tette, hele og passende for arbeidet. Flagrende slips og hår kan hekte seg fast i roterende maskindeler. Hele og rene klær gjør arbeidet mer trivelig. Fillete ermer og bukselinninger må ikke brukes, for slike har vist seg å være den direkte årsak til mange og alvorlige ulykker.
4. Oppbevar gangtøy i garderoben og skift ikke på arbeidsplassen.
5. Skittent arbeidstøy skal ikke ruller sammen og puttes vekk, da det er brannfarlig.
6. Spis på de dertil anviste steder.
7. Vær et eksempel for dine arbeidskamerater.

Orden på arbeidsplassen.

Orden er grunnlaget for vernearbeidet. Det er derfor enhver ansatts plikt etter beste evne å være med å holde god orden på arbeidsplassen, i garderobes, bad, toaletter osv.

Hver ting på sin plass.

Gjør deg kjent med de lokale forhold — verktøyet ditt og maskinen din. Dette er særlig viktig ved nyansettelse og ved flytting fra en arbeidsplass til en annen. Gjør deg kjent med hvor førstehjelpssaker er plassert.

Følg nøye arbeidslederens og

Når vi har frigjort arbeidsbegrepet fra bare å ha tilknytning til yrket, har vi tatt et viktig skritt. Da kan vi se arbeidet i en dypere sammenheng: Det arbeid vi gjør på vår arbeidsplass kan få like stor betydning for vår personlighet som det arbeidet vi frivillig påtar oss i vår fritid. I arbeidet skal vi søke enheten. Det er det vi gjerne vil legge i den livsanskuelse som har fått betegnelsen arbeidsfilosofi.

verneombudets anvisninger og råd. Det er i første rekke *du* som tjener på det.

1. Hold transportganger ryddige. Bruk ikke andre veier enn dem som er tillatt. Treng deg f. eks. ikke mellom to maskiner som er i gang. Sett traller, kasser o. l. ordentlig på plass.
2. Når du arbeider oppe på trapper og stillaser, pass på at du legger verktøyet fra deg slik at det ikke kan falle ned.
3. Ta opp ting som er mistet og la dem ikke bli liggende på golvet.
4. Tørk straks opp olje o. l. som er spilt på golvet og som gjør det glatt. En ulykke kan ellers bli følgen.
5. Feil på maskineri og verktøy, lekkasjer i rør, ventiler o. l. skal du snarest mulig melde til vedkommende arbeidsleder. Se etter at håndverktøyet er i orden.
6. Gjør ordentlig rent i din verktøyskuff o. l. med regelmessige mellomrom.
7. Når du forlater en midlertidig arbeidsplass, sørg for at alt tiloversblevet materiale og avfall blir fjernet. Rydd opp etter deg igjen. Det som skal tas vare på, legges på dertil bestemte steder.
8. Undersøk alltid at alt er i orden før maskinen settes i gang.
9. Forandringer og reparasjoner av maskiner må ikke utføres av andre enn dem som er satt til å utføre disse arbeider.
10. Stopp alltid maskinen før du legger på rem, smører, gjør rent eller retter på noe. Motoren skal også stoppes og om nødvendig sikres. Tenk også på andre maskiner i nærheten.

Hygiene.

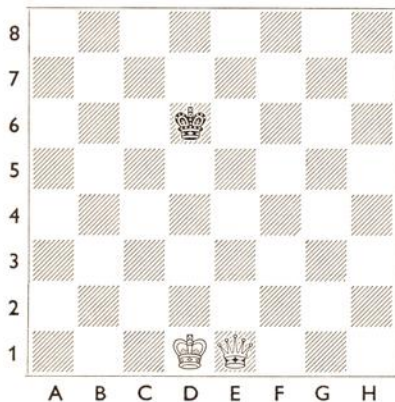
1. Hold det rent og ordentlig på arbeidsplassen, i vaskerommet, spiserommet, garderobeskapet og i toaletter.
2. Vask hendene før du spiser.
3. Spytt ikke på golvet.
4. Bruk badet, som bedriften har kostet på for din skyld.

Forts. neste nr.

SJAKK

Hvit konge og dronning mot sort konge alene er også kvikt ekspedert. Det første vi gjør er å stenge av en av radene med dronningen, slik at den sorte konge bare får en begrenset del av brettet å bevege seg på. Så følger vi etter med hvit konge og ved å flytte kongen og dronningen etter den sorte konge, vil den bli drevet inn på et av randfeltene, hvor den så settes matt.

Fig. 6.



Hvit:

1. D e1 — e4 (stenger sort inne på ca. $\frac{1}{4}$ av brettet)
2. K d1 — d2. (Kongen følger etter sort konge)
3. K d2 — d3
4. D e4 — d4 (sjakk)
5. K d3 — c4
6. K c4 — c5
7. K c5 — b6
8. D d4 — d8 Matt.

Sort:

- K d6 — c5 (forsøker å unngå randfeltene og hjørnene)
- K c5 — d6
- K d6 — c5
- K c5 — c6
- K c6 — c7 (vil helst ikke til b7 som er snarveien til hjørnet)
- K c7 — c8
- K c8 — b8

Som vi ser blir sort konge uvegerlig drevet inn i hjørnet og får her «knock out» og telling til 10.

Uten å gå inn på selve mattføringen skal vi nevne at hvit konge med 2 løpere setter forholdsvis lett matt, hvis sort har bare kongen. Konge, løper og springer mot konge alene er atskillig vanskeligere, men lar seg gjøre. Kongen må da drives inn i et hjørne av samme farve som løperen, hvis det skal kunne gjennomføres.

Konge med 2 springere mot konge alene kan ikke vinne. Man kan nemlig ikke fremtvinge matt. Der vil alltid være et fluktfelt for den sorte konge.

Konge og bonde mot konge alene kan lett vinne hvis man kan få bonden frem til forvandlingsfeltet, slik at den blir dronning.

Konge og tårn mot konge alene kan vinnes om ikke så lett som med konge og dronning.

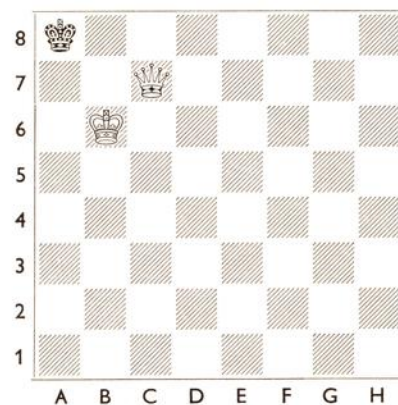
Konge og dronning mot konge og tårn kan også vinnes, da dronningen er atskillig sterkere enn tårnet, men det volder en del hodebry.

I sluttspill hvor motstandernes konge er alene, gjelder det nærsagt alltid å drive kongen mot et av hjørnene, da den her fanges som i en felle. Men vi må tvinge den inn, for motstanderen vil selvfølgelig gjøre alle mulige krumspring for å unngå hjørnet.

Kan man spille uavgjort i sjakk? Ja, og da sier man at partiet er *remis*. Et spill er remis når ingen av partene ser noen utvei til å vinne og følgelig blir enig om remis. Videre er partiet remis når ingen har så meget materiell igjen at spillet kan vinnes, for eksempel når kongene er alene på brettet. Remis kan *forlanges* hvis den samme stilling er oppstått for 3. gang med den samme spiller ved trekket. Remis må da forlanges straks og kan ikke godkjennes senere når stillingen er forandret.

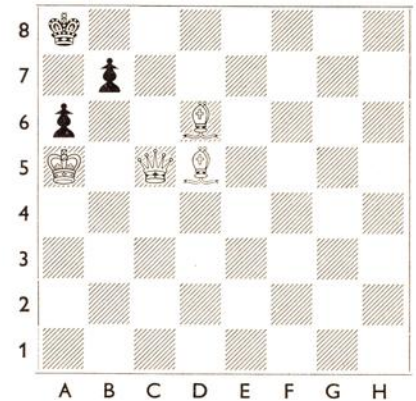
Og så har vi remisstillingen «patt». En pattstilling er oppstått når man har tur til å trekke, men ikke har mulighet for å gjøre lovlige trekk, for eksempel:

Fig. 7.



Her er det sort som skal trekke, men det er bare sort konge tilbake. Den kan ikke flytte hverken til a7, b8 eller b7, da den derved stiller seg selv sjakk, og det har den ikke lov til. Altså sort står hverken «sjakk» eller «sjakk matt», men kan ikke flytte. Den sorte konge står «patt» og spillet er remis.

Fig. 8.



I denne stillingen er det atter sort som er i trekket, men stillingen er «patt», i det sort ikke kan gjøre lovlige trekk. Kongen kan ikke flyttes uten å stille seg selv sjakk, og a-bonden er stengt av hvit konge og b-bonden kan ikke flyttes p. g. a. hvits løper på d5. Vi ser her at selv om hvit er overmektig med 3 offiserer mot 2 bønder, kan spillet ikke vinnes. Sort står «patt» og partiet er remis.

Svar på spørsmål side 2

1. 81,6 mill. Den var 44,6 mill. i 1940 og 72,8 mill. i 1952.
2. England, med noe over 400 000 vogner eller ca. halvparten av sin produksjon.
3. Ingen.
4. I Syria.
5. Escudo. = 100 centavos (1 escudo = ca. 25 øre).
6. Ugjennomsiktig.
7. Sort, gul og rød — (i loddrette felter).
8. Litt mer enn en fjerdedel.
9. Svoelkis.
10. Lloyd George, Wilson, Clemenceau og Orlando.

For husmoren

MER OM BLOMSTER

Man bør aldri vanne blomster i vinduet med vann som er tappet direkte fra kranen, især er det viktig å unngå det i den kalde årstid. Hver gang planten blir vannet med kaldt vann, får den nemlig et lite «sjokk» som hindrer den i veksten. Vann et par grader under værelsestemperatur er det beste, og det får man lettest ved å fylle vannkannen på nytt med en gang man er ferdig med å vanne, og la den stå i rommet til neste gang.

Idrett i Vennesla i gamle dager

Denne gang skal vi ta med et gutteskirenn som ble holdt i Askedalen onsdag 25. og torsdag 26. mars 1914.

Det viste seg at småguttene er flinke skiløpere. Det ble prestert hopp på 15 m. Først var dårlig, bare mildvær, men også småguttene har lært å smøre, derfor gikk det bra likevel.

Løperne var inndelt i 4 kl. 70 deltagere. Det var innsamlet kr. 46,00 til premier.

Premielisten ble slik:

Kl. 13—15 år.

1. Gunnar Grundetjern
2. Martin Harket
3. Anders Askedalen
4. Arvid Andersen
5. Martin Aabel
6. Ragnvald Jacobsen
7. Martin Reinertsen
8. Sigurd Bjørlov
9. Olav Almedal
10. Martin Hansen
11. Bernhard Olsen
12. Einar Andersen
13. Olav Gundersen
14. Lorang Olsen (Amundsen)

Lengste hopp i denne kl. 15,80 m stående.

Kl. 11—13 år.

1. Fredrik Kristensen
2. Hans Knutsen, (Nilsen)
3. Martin Askedalen
4. Ingebret Ekebakken
5. Knut Liene
6. Osmund Osmundsen
7. Sigurd Samuelsen
8. Anders Kjønvold
9. Gunnar Jensen
10. Olav Homme
11. Filip Olsen
12. Anders Markussen
13. Nils Monen
14. Ingulf Tønnessen

Lengste hopp i denne kl. 12,80 m stående.

Kl. 9—11 år.

1. Thorvald Strandberg
2. Jon Kile
3. Olav Mørkestøl
4. Karl Askedal
5. Valdemar Josefsen (Fredriksen)
6. Ole Repstad
7. Jens Lindeklev
8. Erling Monen
9. Trygve Amundsen

Kl. under 9 år.

1. Ludvig Lie
- Lengste stående hopp i denne kl. 8,80 m. Etter rennet hoppet Thorvald Strandberg 12,00 m stående, og Martin Harket hoppet 19,5 m stående.

M. S.

JULEGAVER FOR STORE OG SMÅ

Årets nyheter i skjønnlitterære og religiøse bøker. — Leketøy, toalettartikler, barberetuier, kosmetikk, smykker og meget annet i rikt utvalg.

De får dem i

**VENNESLA
BOKHANDEL**

Telefon 6811

JULEGAVER TIL NYTTE OG HYGGE

LYSEKRONER, LAMPETTER, GOLVLAMPER, STRYKEJERN med termostat, HØYFJELLSOL, BARBERMASKIN m.m. ELEKTRISKE JULETREBELYSNINGER, hvite og kulørte.

Se vårt store utvalg!

EIVIND EIVINDSON

Telef. 6802

ELEKTRISK FORRETNING

Vennesla

**HORNFELTS
FRISØRSALONG**

Elektrisk - kjemisk og Helene Curtis
Rapsody wave.
Brudepynting - Skjønnhetspleie
Manicure - Fotpleie

Vennesla - ved siden av bilsentralen
Telefon 6892

Det blir kaldere!

Vi har godt utvalg i **ULLTEPPER** til fordelaktige priser.
DYNETREKK m. m.

VENNESLA SAMVIRKELAG

Telefon 6725.

MEDDELELSE

Det meddeles herved at jeg fra 6. desember overdrar min slakterforretning, Olav A. Skisland, til herr Arnold Larsen.

Jeg takker alle kunder og leverandører for behagelig forretningsforbindelse gjennom alle år, og anbefaler forretningens nye innehaver på det beste.

AMANDA SKISLAND

I henhold til ovenstående meddeles at jeg fra 6. desember vil drive slakterforretningen under firmanavn

Olav A. Skislands Eftf.

Foreløpig telefon 6718.

Jeg vil beflitte meg på å holde varer av førsteklasses kvalitet og yte den beste service, og anbefaler forretningen til gamle, såvel som nye kunder og leverandører.

ARNOLD LARSEN



Folk er rare

Tobias klaget bittert over livets jammerdal og alt han hadde og gjøre. Verst var det hjemme.

— Æ må vaske golver, æ må henge ud tøy, æ må løbe ærender, og æ må gjøre både det ene og det andre, sa han til Olaus.

— Æ'kke kona di rektig sterk?

— Jo, det er just det ho e'!

★

Gamle distriktslege Schumacher var en herre av den gamle skole, og ingen demokrat. Blant annet var han meget nøye med at pasientene kom i kontortiden, og den var kungjort med store bokstaver på døren. En dag, like etter kontortiden, ringer det på. Schumacher åpner, gram i hu. Der står et stakkars kvinnfolk, inn-tullet i blodige kluter. Doktoren peker rasende på oppslaget om kontortiden.

— Ja, eg vet det, eg vet det, sier kona, men eg kunne ikkje komma før kua hadde stangt meg.

Månedens definisjon:

En ungkar er en mann som ikke har noen andre å skyldte på enn seg selv.

Slik kan det gå!

En 73 år gammel pensjonist hadde 24. april 1953 vært ute på Lindøya ved Oslo og oljet sin snekke utvendig. Han forlot stedet ved 18,30-tiden, og da han kom tilbake ved 11-tiden neste formiddag var halvparten av båten helt bortbrent.

Det var ikke vanskelig å få klarlagt brannårsaken. For å få linoljen godt inn i sprekkene hadde mannen brukt pussegarn og noen gardinfiller. Etter arbeidets avslutning la han disse oljeinnsatte filler i akterenden av båten. Kjemiske undersøkelser av rester av pussegarnet klarla at betingelsene for selvtenning hadde vært til stede. Mannen hadde dessverre aldri hørt at oljet pussegarn kunne selvtenne.

★

Det gjelder ikke bare linolje, men også andre oljer. F. eks. smøreolje og pussegarn i sin alminnelighet er meget lett selvantennlig, og må aldri ligge slik at det kan bli glemt i en krok eller under maskindeler.

JULEN NÆRMER SEG

Og vi har de ideelle JULEGAVENE til barn og ungdom.

Vi nevner i fleng:

SKI, STAVER, BINDINGER, SKØYTER, RATTKJELKER, SPARKER
SOVEPOSER — RYGGSEKKER — SVIPPTURSEKKER — SPORTS-
KNIVER — TERMOSFLASKER — «ERGU» SAUESKINNSOKKER —
FOTBALLER — DYNAMOLYKTER — Mye flott og praktisk i TUR-
UTSTYR — DUKKEVOGNER og TREHJULSSYKLER

Telefon 6758



Hunsløstfolk!

ALT I SPEILER OG BADUTSTYR

RING 6738 ELLER STIKK INNOM

Anders Løyning

BILSENTRALEN

DROSJEVAKT — TURBUSS

Vakt hele døgnet. Telefon 6777

DAME- OG HERRE REGNTØY

STØVLER OG GUMMISTØVLER

for voksne og barn.

Moseidmoen Samvirkelag

Telefon 6780

Moseidmoen Filial

Telefon 6714.

Vi bringer

Gummistøvler

for DAMER - HERRER - BARN

Vareet fra kjøle- og frysedisk

Ring 6740.

VENNESLA LANDHANDEL

Festlige kjoler til jul

GODT UTVALG I
SILKEUNDERTØY

Telefon 6920



Min

Herrefrisørsalong

anbefales.

Hårklipp - hårvask - massasje
barbering og føhnbølging.

Central Herrefrisørsalong

Inneh. Odd Fredriksen